

13 de mayo de 2017

Estimadas Familias del Distrito Escolar de San Dieguito:

Todos estamos muy sorprendidos y entristecidos por la tragedia que ocurrió la madrugada del sábado pasado en la escuela preparatoria Torrey Pines. Conforme la investigación se fue desarrollando, nuestro peor temor se confirmó que uno de nuestros estudiantes estaba involucrado y que su plan era terminar su vida.

Apreciamos la manera que la comunidad ha demostrado su cariño por nuestros estudiantes, personal escolar, familias y por los oficiales del Departamento de Policía de San Diego. Estoy sumamente orgulloso de nuestros estudiantes y personal escolar de la preparatoria Torrey Pines y la secundaria Carmel Valley por todo su apoyo mutuo que han demostrado durante estos momentos tan difíciles, así como también para el equipo de consejeros, trabajadores sociales, psicólogos y administradores del distrito quienes han brindado su apoyo y han ayudado a las personas que lo necesitaban.

El Director, el Sr. Coppo ha estado en comunicación con la familia del estudiante. La mamá del estudiante está muy agradecida con nuestra comunidad y con la escuela por todo el apoyo que se les ha brindado y por permitirle lidiar con la pérdida de su ser querido en privado. Continuaremos honrando sus deseos.

Mientras muchos recuerdan los años de secundaria como los mejores años de sus vidas, sabemos que estos años pueden ser emocionalmente muy difíciles para muchos estudiantes.

El suicidio es un asunto muy complejo y nunca existe una sola razón detrás de la decisión de la persona. En la mayoría de las circunstancias, nunca sabremos realmente el motivo que los lleva a cometer este acto, por eso en vez de enfocarnos en por qué se llevó a cabo el suicidio, es muy importante reforzar el mensaje que el suicidio no es una solución viable a ningún problema que alguien pueda tener y que existe ayuda disponible.

Como usted ya se enteró, contamos con muchos adultos en todas nuestras escuelas, que se preocupan. No importa por qué motivo un estudiante puede tener dificultades—puede ser una razón o varias—contamos con el personal escolar especializado y con el apoyo de compañeros que continuara estando disponible para cualquier persona que lo necesite.

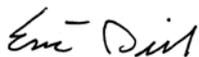
Para todas nuestras familias – estudiantes y personal escolar – les animo a que tomen el tiempo este fin de semana para estar con personas que se preocupan por usted y compartan sus sentimientos. Si desea más información sobre la prevención del suicidio, para padres, educadores, por favor visite la [página de recursos](#) de la Asociación Nacional de Psicólogos Escolares (NASP). Este [enlace](#) les proporcionara algunos puntos importantes sobre la manera de hablar con nuestros hijos sobre los eventos trágicos que suceden. Si necesita asistencia inmediata, por favor comuníquese con la Línea de Prevención Nacional de Suicidio al 800-273-TALK (8255) o envíe un mensaje de texto "START" al número 741741.

Finalmente, el tema de la serie que se encuentra en Netflix, “13 Razones Por Que” ha surgido frecuentemente esta semana. La serie está basada en un libro que salió en el 2007, sobre una joven de 17 años de edad, quien se suicida y cuenta su historia después que falleció a través de audio casets. Nos gustaría que se mantenga bien informado sobre el contenido y el impacto que estos programas de televisión pueden causar, especialmente a nuestra juventud de hoy quienes a menudo tienen acceso a este tipo de medios de comunicación a través de los dispositivos electrónicos personales.

La Asociación Nacional de Psicólogos Escolares (NASP) recomienda que los jóvenes que son vulnerables, especialmente aquellos que han experimentado algún pensamiento de suicidio, no vean este tipo de programas de televisión. Sin embargo, este tipo de serie y los eventos ocurridos, pueden representar una buena oportunidad para conversar con su estudiante. NASP ha preparado una guía para educadores y padres, así como también mensajes apropiados para los estudiantes, puede tener acceso a esta guía [aquí](#).

A medida que trabajamos juntos para volver a la normalidad, por favor no dude en comunicarse con los consejeros escolares, administradores y con personas de confianza para pedir ayuda.

Saludos,



Eric R. Dill
Superintendente